



BUSINESS GIFTS

CADEAUX D'AFFAIRES
RELATIEGESCHENKEN

2021 • 2022



TRADITION - TRADITION - TRADITIE

Fondé en 1932 par Maurice Corné, Corné Port-Royal offre depuis plus de 85 ans un assortiment gourmand d'authentiques chocolats belges. Utilisant uniquement des ingrédients de la plus haute qualité, nos artisans travaillent quotidiennement afin de préparer des chocolats traditionnels dont les recettes ont été préservées au fil des années.

Founded in 1932 by Maurice Corné, Corné Port-Royal offers an assortment of authentic gourmet Belgian chocolates for more than 85 years. Using only the finest ingredients, our artisans work daily to prepare traditional chocolates, the recipes of which have been safeguarded through time.

Corné Port-Royal, opgericht in 1932 door Maurice Corné, staat al meer dan 85 jaar lang voor een overheerlijk assortiment van typisch Belgische pralines. Dagelijks bereiden onze chocolatiers traditionele pralines met de beste ingrediënten volgens de authentieke recepten.

CHOCOLATERIE BELGE

DEPUIS 1932

Corné Port-Royal s'engage à n'utiliser que des matières premières de haute qualité: des noisettes de la région de la mer Méditerranée et des amandes cultivées sous le soleil de la Californie. Notre cacao est éthique, durable et d'excellente qualité. Nos chocolats sont certifiés "Pur Beurre Cacao".

Corné Port-Royal is committed to using only the highest quality ingredients: hazelnuts from the Mediterranean Sea Region and almonds cultivated under the Californian sun. We use an ethical and sustainable cocoa of the highest quality. All our chocolates are certified "Pure Cocoa Butter".

Corné Port-Royal verbindt zich ertoe enkel ingrediënten van de hoogste kwaliteit te gebruiken: hazelnoten uit de regio rond de Middellandse zee en amandelen die geteeld zijn onder de Californische zon. We gebruiken ethische en duurzame cacao van topkwaliteit. Al onze chocolade is gecertificeerd "Pure Cacao Boter".



100% de nos chocolats sont fabriqués avec du cacao provenant de sources durables.

100% of our chocolates are made with sustainably sourced cocoa.

100% van onze pralines zijn gemaakt met duurzaam geteelde cacao.



SOMMAIRE *CONTENTS* INHOUDSTAFEL

Noel
Christmas
Kerst

6

Assortiment Permanent
Permanent Assortment
Permanent Assortiment

15

Personnalisation
Personalisation
Personalisatie

38

NOËL
CHRISTMAS
KERSTMIS



BALLOTINS

Assortiment de pralines **sans** crème fraîche
Assortiment of chocolates **without** fresh cream
Assortiment pralines **zonder** verse room

Pralines au chocolat noir, lait et blanc
Dark, milk and white pralines
Pralines in pure, melk- en witte chocolade



± 67 Pralines
5023805 - 940g



± 50 Pralines
5023804 - 705g



± 26 Pralines
5023802 - 353g



± 17 Pralines
5023799 - 235g



± 34 Pralines
5023803 - 470g

Assortiment de pralines **avec** crème fraîche
Assortment of chocolates with fresh cream
Assortiment pralines **met** verse room

Pralines au chocolat noir, lait et blanc
Dark, milk and white pralines
Pralines in pure, melk- en witte chocolade



± 26 Pralines
5023807 - 353g



± 16 Pralines
5023806 - 235g



± 33 Pralines
5023808 - 470g

COFFRETS CADEAUX - GIFT BOXES - GESCHENKDOOSJES

Découvrez notre bel assortiment de coffrets Noël, garnis de délicieuses pralines.
Discover our assortment of elegant Christmas boxes filled with delicious chocolates.
Ontdek onze collectie elegante Kerstdozen, gevuld met overheerlijke pralines.



Petit écriin Noël
Small Christmas box
Kerstdoosje

5023785 - 120g

Assortiment de 9 pralines au chocolat noir, lait et blanc
Assortment of 9 dark, milk and white chocolates
Assortiment van 9 pralines in pure, melk -en witte chocolade



Boîte Royale Noël
Christmas Royale box
Kerstdoos Royale

5023787 - 168g

Assortiment de 13 pralines au chocolat noir, lait et blanc
Assortment of 13 dark, milk and white chocolates
Assortiment van 13 pralines in pure, melk -en witte chocolade





Boîte carrée Noël (A)
Square Christmas box (A)
Vierkante Kerstdoos (A)
5023786 - 240g

Assortiment de 16 truffes
Assortment of 16 truffles
Assortiment van 16 truffels



Boîte rectangulaire Noël
Rectangular Christmas Box
Rechthoekige Kerstdoos
5023790 - 213g

Assortiment de 16 pralines au chocolat noir, lait et blanc
Assortment of 16 dark, milk and white chocolates
Assortiment van 16 pralines in pure, melk -en witte chocolade



Boîte ronde Noël
Round Christmas box
Ronde Kerstdoos
5023788 - 265g

Assortiment de 21 pralines au chocolat noir, lait et blanc
Assortment of 21 dark, milk and white chocolates
Assortiment van 21 pralines in pure, melk -en witte chocolade

Boîte sapin Noël
Christmas Tree box
Kerstboom doos
5023789 - 294g

Assortiment de 23 pralines au chocolat noir, lait et blanc
Assortment of 23 dark, milk and white chocolates
Assortiment van 23 pralines in pure, melk -en witte chocolade





Grande boîte ronde Noël
Large round Christmas box
 Grote ronde Kerstdoos
 5023796 - 397g

Assortiment de 26 pralines au chocolat noir, lait et blanc et mendiants
Assortment of 26 pralines of dark, milk and white chocolate and mendiants
 Assortiment van 26 pralines in pure, melk- en witte chocolade en mendiants



COFFRETS NOËL EN «CUIR» ROUGE RED CHRISTMAS «LEATHER» BOXES GESCHENKKOFFERS KERSTMIS IN ROOD «LEER»

Notre magnifique coffret en «cuir» rouge avec son fourreau Noël, disponible en trois tailles différentes, allie luxe et modernité.
Our magnificent red «leather» box with a Christmas sleeve is available in three different sizes, blending luxury and modernity.
 Onze prachtige luxedoos in rood «leer» met zijn kerstsleeve is beschikbaar in drie formaten. Het combineert verfijning en moderniteit in één uniek geschenk.



20 pralines
 5023791 - 285g



28 pralines
 5023792 - 375g



36 pralines
 5023793 - 500g

Assortiment de pralines au chocolat noir, lait et blanc
Assortment of dark, milk and white chocolates
 Assortiment van pralines in pure, melk- en witte chocolade

CALENDRIER - CALENDAR - KALENDER

Découvrez notre beau calendrier de l'Avent, garni de délicieuses pralines.
Discover our elegant Advent calendar filled with delicious chocolates.
Ontdek onze elegante Adventskalender, gevuld met overheerlijke pralines.

Calendrier de l'Avent
Advent calendar
Adventskalender
5023795 - 305g

Assortiment de 24 pralines au chocolat
noir, lait et blanc
*Assortment of 24 dark, milk and
white chocolates*
Assortiment van 24 pralines in pure,
melk- en witte chocolade



**ASSORTIMENT PERMANENT
PERMANENT ASSORTMENT
PERMANENT ASSORTIMENT**

BALLOTINS

Le Ballotin est le cadeau traditionnel belge par excellence.
La sélection de ballotins Corné Port-Royal regroupe
un assortiment parmi nos meilleures pralines de la gamme.

*The Ballotin is the traditional Belgian gift per excellence.
The Corné Port-Royal selection of ballotins brings together an
assortment of the best pralines in the range.*

De Ballotin is het traditionele Belgische geschenk bij uitstek.
De selectie Corné Port-Royal ballotins omvat een assortiment van
de beste pralines uit het gamma.



Assortiment de pralines **sans** crème fraîche
*Assortment of chocolates **without** fresh cream*
Assortiment pralines **zonder** verse room

Pralines au chocolat noir, lait et blanc
Dark, milk and white chocolates
Pralines in pure, melk- en witte chocolade



± 34 Pralines
5021865 - 470g



7 Pralines
5022334 - 100g



± 17 Pralines
5021902 - 235g



± 26 Pralines
5021446 - 353g



± 50 Pralines
5021905 - 705g

Assortiment de pralines au chocolat noir
Assortiment of dark chocolates
Assortiment pralines in pure chocolade



± 18 Pralines
5022140 - 235g



± 34 Pralines
5021843 - 470g

Assortiment de pralines au chocolat au lait
Assortiment of milk chocolates
Assortiment pralines in melkchocolade



± 17 Pralines
5022149 - 235g



± 33 Pralines
5021844 - 470g

Assortiment incluant une sélection de pralines **avec** crème fraîche
Assortiment including a selection of chocolates **with** fresh cream
Assortiment pralines waarvan een selectie **met** verse room

Pralines au chocolat noir, lait et blanc
Dark, milk and white chocolates
Pralines in pure, melk- en witte chocolade



± 33 Pralines
5022137 - 470g

Assortiment de truffes
Assortment of chocolate truffles
Assortiment truffels

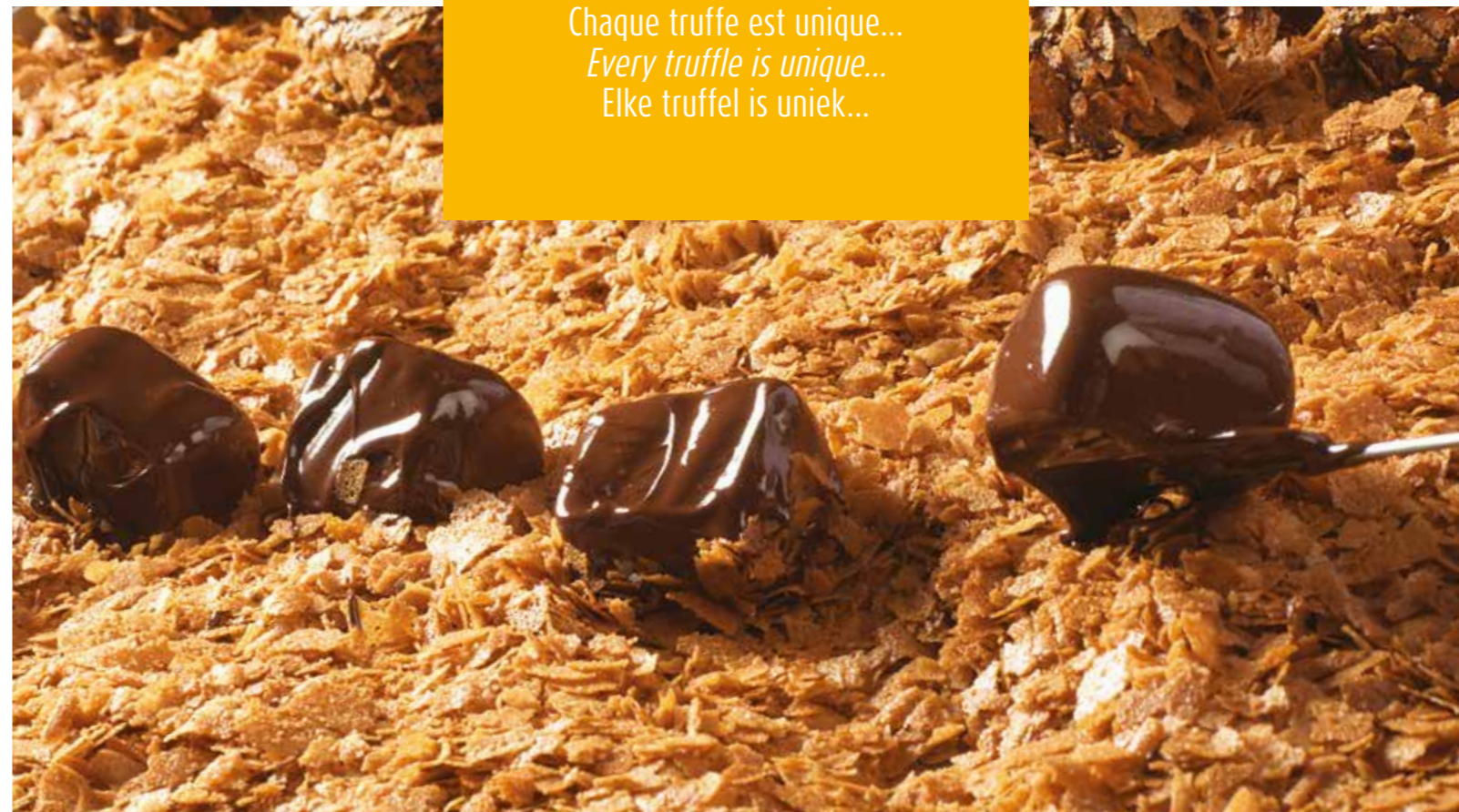


24 Truffles (A)
5022554 - 360g



32 Truffles
5023111 - 480g

(A) = contient de l'alcool - *contains alcohol* - bevat alcohol



Chaque truffe est unique...
Every truffle is unique...
Elke truffel is uniek...

PETITS COFFRETS CADEAUX LITTLE GIFT BOXES KLEINE GESCHENKDOOSJES

Parfois, il suffit d'une petite attention pour faire plaisir...
Découvrez notre gamme de coffrets modernes à offrir.
Ils en séduiront plus d'un ! Chaque coffret contient une riche
sélection de nos délicieuses pralines.

*Sometimes a small gesture is all it takes to give great pleasure.
Discover our range of modern little gift boxes,
each one designed to surprise and delight.
Every box contains a selection of our delicious pralines.*

Soms volstaat een klein gebaar om iemand plezier te doen.
Ontdek ons gamma moderne en tijdloze geschenkdoozjes.
Weinigen kunnen eraan weerstaan.
Elk doosje bevat een selectie van onze heerlijke pralines.



COLLECTION ROYALE

La Collection Royale fait partie depuis plusieurs années de notre gamme et reste un cadeau phare de Corné Port-Royal. Ces élégants étuis, ornés d'un beau ruban brun, sont composés de ± 175g d'un des chocolats emblématiques de la marque.

The collection Royale has been part of our range for many years and remains Corné Port-Royal's flagship gift. These elegant boxes adorned with their beautiful brown ribbon, contain some ± 175g of the brand's favourite chocolates.

De «Collection Royale», sinds jaren een vaste waarde in ons gamma, blijft toonaangevend als geschenk van Corné Port-Royal. De elegante doosjes, versierd met een mooi bruin lint, bevatten ± 175g van een typische praline van het merk.



± 12 Truffles (A)

5022276 - 175g

Truffles au "Marc de Champagne"
"Marc de Champagne" truffles
Truffels met "Marc de Champagne"



± 12 Truffles

5022277 - 175g

Truffles au caramel et au sel de Guérande
Caramel truffles with Guérande salt
Truffels met karamel en "Sel de Guérande"



± 12 Truffles

5021842 - 175g

Truffles au chocolat
Chocolate truffles
Chocolade truffels



± 28 Orangettes

5021840 - 175g

Ecorce d'orange confite enrobée de chocolat noir
Candied orange peel coated in dark chocolate
Gekonfijte sinaasappelschil in pure chocolade

(A) = contient de l'alcool - contains alcohol - bevat alcohol

BOÎTES CARRÉES SQUARE BOXES VIERKANTE DOOSJES

9 Pralines
5021451 - 125g

Assortiment de pralines au chocolat noir, lait et blanc
Assortment of dark, milk and white chocolates
Assortiment pralines in pure, melk- en witte chocolade



16 Pralines
5023514 - 245g

Assortiment de manons
Assortment of manon pralines
Assortiment manons

PRALINES À LA LIQUEUR CHOCOLATES WITH LIQUOR LIKEURPRALINES



20 Pralines (A)
5022203 - 270g

Assortiment de chocolats noirs à la liqueur
Assortment of dark chocolates with liquor
Assortiment van likeurpralines in pure chocolade

NEW

BOÎTE EN MÉTAL «LE PETIT NICOLAS»
TIN BOX «LE PETIT NICOLAS»
METALEN DOOS «LE PETIT NICOLAS»



45 Napolitains
5022209 - 200g

Napolitains au chocolat noir et lait
Neapolitans in dark and milk chocolate
Napolitains in pure en melkchocolade

NEW

BOÎTE EN MÉTAL - COEUR
TIN BOX HEART
METALEN HARTVORMIGE DOOS



10 Pralines
5021845 - 139g

Assortiment de pralines au chocolat noir, lait et blanc
Assortment of dark, milk and white chocolates
Assortiment pralines in pure, melk- en witte chocolade

NAPOLITAINS NEAPOLITANS

Nos coffrets de Napolitains contiennent un assortiment de subtils petits carrés de chocolat noir ou lait, parfaits pour accompagner le café. 5 différents parfums à découvrir.

Our boxes of Neapolitains contain an assortment of subtle dark and milk chocolate squares, perfect for accompanying coffee. There are 5 different flavours for you to discover.

Onze doosjes met Napolitains bevatten een assortiment fijne en subtiele vierkantjes in pure of melkchocolade, perfect voor bij de koffie. Ontdek onze 5 verschillende smaken.



40 Napolitains
5021837 - 180g

Napolitains au chocolat noir et lait (3 saveurs)
Neapolitans in dark and milk chocolate (3 flavours)
Napolitains in pure en melkchocolade (3 smaken)



40 Napolitains
5022225 - 180g

Napolitains au chocolat noir et lait (5 saveurs)
Neapolitans in dark and milk chocolate (5 flavours)
Napolitains in pure en melkchocolade (5 smaken)

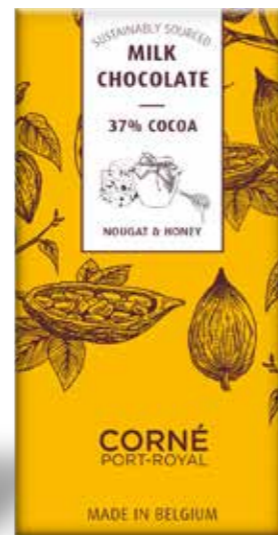
NEW

TABLETTES
TABLETS
TABLETTEN



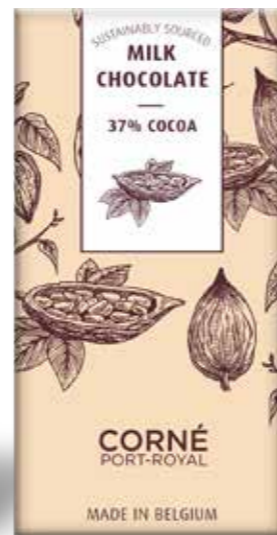
5024134 - 70g

Chocolat au lait 37% cacao
au caramel beurre salé
*Milk chocolate 37% cocoa
with salted butter caramel*
Melkchocolade 37% cacao
met gezouten karamel



5024135 - 70g

Chocolat au lait 37% cacao
au nougat et miel
*Milk chocolate 37% cocoa
with nougat and honey*
Melkchocolade 37% cacao
met nougat en honing



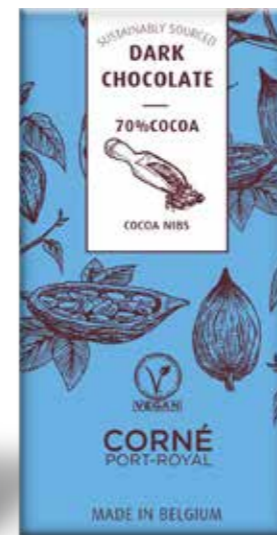
5024133 - 70g

Chocolat au lait 37% cacao
Milk chocolate 37% cocoa
Melkchocolade 37% cacao



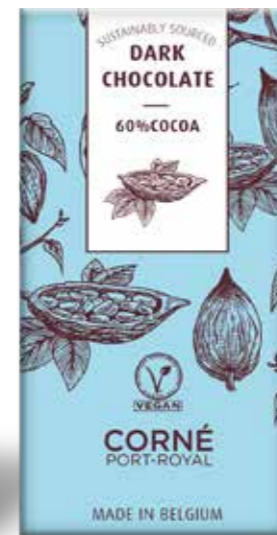
5024129 - 70g

Chocolat noir 88% cacao
Chocolat d'origine de la
République Dominicaine
*Dark chocolate 88% cocoa
Origin chocolate from the
Dominican Republic*
Pure chocolade 88% cacao
Origine chocolade van de
Dominicaanse Republiek



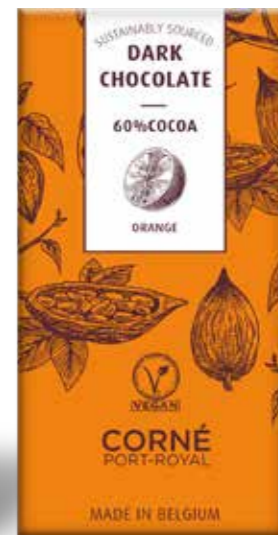
5024130 - 70g

Chocolat noir 70% cacao avec
des morceaux de fève de cacao
*Dark chocolate 70% cocoa
with cocoa nibs*
Pure chocolade 70% cacao
met cacaonibs



5024132 - 70g

Chocolat noir 60% cacao
Dark chocolate 60% cocoa
Pure chocolade 60% cacao



5024131 - 70g

Chocolat noir 60% cacao
à l'orange confite
*Dark chocolate 60% cocoa
with candied orange*
Pure chocolade 60% cacao
met gekonfijte sinaasappel

COFFRETS CADEAUX DE LUXE

LUXURY GIFT BOXES

LUXE GESCHENKKOFFERS

Découvrez notre gamme de coffrets de luxe. Ils comprennent une sélection des meilleurs chocolats de la marque.

Discover our range of luxury gift boxes, containing a selection of Corné Port-Royal's best chocolates.

Ontdek ons gamma luxe koffers die een selectie van onze beste pralines bevatten.



COFFRETS EN «CUIR» ROUGE RED «LEATHER» BOXES KOFFERS IN ROOD «LEER»

Notre magnifique coffret en «cuir» rouge, disponible en trois tailles différentes, allie luxe et modernité.

Our magnificent red «leather» box is available in three different sizes, blending luxury and modernity.

Onze prachtige luxedoos in rood «leer» is beschikbaar in drie formaten. Het combineert verfijning en moderniteit in één uniek geschenk.



20 Pralines
5021454 - 285g



28 Pralines
5021915 - 375g



36 Pralines
5022147 - 500g

Assortiment de pralines au chocolat noir, lait et blanc
Assortment of dark, milk and white chocolates
Assortiment pralines in pure, melk- en witte chocolade

COFFRET CROCO
CROCO BOX
CROCO KOFFER



48 Pralines
5022148 - 680g

Assortiment de pralines au chocolat noir, lait et blanc
Assortment of dark, milk and white chocolates
Assortiment pralines in pure, melk- en witte chocolade

PANIER DÉLICES
«DÉLICES» BOX
GESCHENKKOFFER «DÉLICES»



1 ballotin garni de pralines sans crème fraîche 470g, 1 ballotin garni de pralines au chocolat noir 235g, 4 tablettes 70g (Lait caramel, Noir orange, Lait, Noir 88% - Chocolat d'origine de la République Dominicaine), 1 boîte Royale de truffes au chocolat 175g et 1 étui de 7 pralines 85g.

1 ballotin filled with chocolates without fresh cream 470g, 1 ballotin filled with dark chocolates 235g, 4 tablets 70g (Milk caramel, Dark Orange, Milk, Dark 88% - origin chocolate from the Dominican Republic), 1 Royale box with chocolate truffles 175g, and 1 small box with 7 pralines 85g.

1 ballotin met pralines zonder verse room 470g, 1 ballotin met pralines in pure chocolade 235g, 4 tabletten 70g (Melk karamel, Puur sinaasappel, Melk, Puur 88% - Origine chocolade van de Dominicaanse Republiek), 1 doos "Royale" met chocolade truffels 175g en 1 doosje met 7 pralines 85g.

5024316 - 1245g

PERSONNALISATION
PERSONALISATION
PERSONALISATIE



VOTRE BOÎTE PERSONNALISÉE *YOUR PERSONALISED BOX* UW GEPERSONALISEERDE DOOS

Corné Port-Royal vous donne la possibilité de joindre une carte personnalisée à votre marque.

Corné Port-Royal enables you to add a personalised card carrying your logo and text.

Corné Port-Royal biedt u de mogelijkheid om een gepersonaliseerd kaartje met uw logo toe te voegen.



24 Pralines

5023910 - 325g

Assortiment de pralines au chocolat noir, lait et blanc

Assortment of dark, milk and white chocolates

Assortiment pralines in pure, melk- en witte chocolade

Pour de plus amples informations, veuillez contacter notre division B2B
ou rendez-vous dans une boutique Corné Port-Royal dans votre région.

Vous trouverez toutes les adresses sur www.corneportroyal.com

Pour la France: veuillez contacter votre revendeur habituel.

*For more information, contact our B2B department
or visit a Corné Port-Royal store in your area.*

You'll find all the addresses on www.corneportroyal.com

For France: contact your current distributor.

Voor meer informatie contacteer onze B2B afdeling
of richt U tot een Corné Port-Royal boetiek in uw regio.

U vindt alle adressen op www.corneportroyal.com

Voor Frankrijk: contacteer uw huidige verdeler

CORNÉ PORT-ROYAL CHOCOLATIER sa.

Avenue Vésale 12 - 1300 Wavre - Belgium - Tel.: +32 (0)2/568.23.60